



# KANAZAWA UNIVERSITY

Kakuma, Kanazawa, Ishikawa 920-1192 Japan

---

June 29, 2020

Dear President,

I hope that you, your family, and the university community are healthy and secure during these challenging times.

I would like to inform you that Kanazawa University lifted the ban to enter the campus on June 19 when the second quarter started, and resumed some face-to-face classes. Upon the resumption of classes, the safety of students and the guarantee of their educational opportunities will be the first priority. We would like to share with you the measures against the spread of COVID-19 as shown in the attached document.

Despite the unpredictable changes that the pandemic has brought, what remains unchanged is the importance of mutual understanding and collaboration across borders. Both during and after the coronavirus pandemic, we will make efforts to continue and promote international education and joint research and projects based on new ideas, such as virtual mobility and joint online learning, in partnership with partner universities.

The government is continuing with immigration restrictions, but with regard to the acceptance of students from partner universities for the fall quarter starting October 1, we will assess the situation and inform you of the final decision by early August at the latest. We will also continue to provide information on immigration restrictions.

We hope that we can continue to share information and cooperate to pool our knowledge with partner universities to help bring the new coronavirus under control.

Sincerely yours,

山崎光悦

YAMAZAKI Koetsu

President

## Kanazawa University's Main Measures against the Spread of COVID-19

### 1. Establishment of Crisis Task Force

On February 4, ahead of February 21, when the first case of infection was reported in Ishikawa prefecture, we set up a meeting of the Crisis Task Force on measures against COVID-19 infection, with all deans and the president as the head of the meeting. Since then, these meetings have been held almost every week. The guidelines for dealing with infectious diseases provided by the national and local governments have been confirmed and shared among members, and the university has established its own policies and ensured a system in which countermeasures are promptly distributed to all university members.

### 2. Guidelines to Prevent the Spread of COVID-19

On April 17, prior to the start of the first quarter, the attached guidelines were established at a meeting of the Crisis Task Force. The warning categories and specific action guidelines are reviewed at each meeting. These guidelines enable all students, including international students, and faculty to continue their education and research activities in an appropriate manner without hesitation.

On June 19, when the second quarter starts, the activity level of education will be revised to 2, enabling face-to-face classes for small-size classes in order to prevent infection. On the other hand, we have established a complete system for the closure and flow of each campus in case of infection.

[https://www.kanazawa-u.ac.jp/wp-content/uploads/2020/06/2.KU\\_guidelines\\_June-8-2020.pdf](https://www.kanazawa-u.ac.jp/wp-content/uploads/2020/06/2.KU_guidelines_June-8-2020.pdf)

In addition to the guidelines, information provided by categories such as students, faculty and staff, and international students is available on a summary website.

[https://www.kanazawa-u.ac.jp/university/corporation/risk\\_management/new\\_coronavirus](https://www.kanazawa-u.ac.jp/university/corporation/risk_management/new_coronavirus)

### 3. Financial Support

Apart from the national support system, the university has established a new and unique financial support system to help international students.

<National System>

- "Emergency Student Support Cash Payment" for students who have a difficulty in continuation of study (JPY 100,000 or 200,000 according to the financial situation)
- "Special Cash Payment" for all citizen (JPY 100,000)

<University System>

- Postponement of the deadline for tuition payment for the first semester of FY 2020 for all students
- "Emergency Student Support Fund" (Loan of JPY 50,000 per month up to 3 times with no interest, up to JPY 150,000. A total of 255 students including 30 international students have used it.)
- Waiver of tuition for the first semester of FY 2020 for students who satisfy certain financial conditions
- Emergency student support using crowd funding

### 4. Mental Health Support

In preparation for the partial resumption of face-to-face classes, the locations of all students and faculty members were checked using the emergency contact system over three days in late May. During this crisis, the number of students affected by mental health may increase. We have assigned advisors to each of these students, and have asked the advisors to check on the students' mental health from time to time. We have established a support system so that international students who are concerned about language barriers can spend their student life with a little peace of mind.

[https://www.adm.kanazawa-u.ac.jp/ie/e/news/pdf/seeds\\_35.pdf](https://www.adm.kanazawa-u.ac.jp/ie/e/news/pdf/seeds_35.pdf)

### 5. Hygiene management for face-to-face classes

Toward the start of face-to-face classes, we prepared hand sanitizers for each classroom and face shields for hospital practice. In addition, we have prepared measures to avoid three Cs (Confined spaces, Crowded places, and Close contact) such as partial changes in class hours and the schedule of university buses for those who commute to campus on public buses.

(和訳)

2020年6月29日

協定校学長 殿

コロナ危機の中、皆様、皆様の家族、大学コミュニティが安全・健康であることをお祈りしております。

金沢大学は第2クォーターの開始する6月19日から登学禁止を解除し、一部で対面授業を開始します。再開に当たっては、学生の安全と教育機会の保障を第一とし、別添の対策を講じておりますので、お知らせいたします。

パンデミックがもたらした予測できない変化の中で、変わらないことは互いへの理解と協働の重要性です。ウィズ・コロナ、アフター・コロナを見据えて、協定校間とのパートナーシップの下、バーチャルモビリティや共同のオンライン学修等新たな発想による国際教育、共同研究・プロジェクトの継続・促進に向けて努力したいと考えています。

政府の入国制限が続いておりますが、10月1日開始の秋学期の留学生受入については、状況を見極め、遅くとも8月上旬には最終的な判断結果をお知らせします。また、引き続き入国制限等に関する情報は提供させていただきます。

今後も、協定校の皆様と新型コロナウイルス収束に向けて情報共有し、知恵を出し合い協力させていただければ幸いです。

金沢大学長 山崎 光悦

## 金沢大学の主な新型コロナウイルス感染症対策

### 1 危機対策本部会議設置

石川県で初の感染者が報告された2月21日に先駆けて、2月4日に学長をトップとし部局長等関係者が参加する新型コロナウイルス感染症対策に関する危機対策本部会議を設置しました。以降、ほぼ毎週開催し、政府や地方自治体から示される感染症対応のガイドラインなどを確認・共有するとともに、大学独自の方針を打ち出し、すべての教職員・学生に対応策が速やかに行き渡る体制が確保できています。

### 2 新型コロナウイルス感染症拡大防止に向けた金沢大学の活動指針の策定

第1クォーター開始前の4月17日に、危機対策本部会議において、別添のとおり活動指針を策定しました。会議で毎回警戒カテゴリーと具体的な活動指針を見直しています。この指針により、教職員および留学生を含む全ての学生が迷うことなく教育・研究活動を適切な形態で継続することができます。

第2クォーターが開始する6月19日には教育の活動レベルを2に改定し、感染防止対策の上、小規模クラスの対面授業を可とします。一方で、感染者が出た場合のキャンパス毎の閉鎖条件、フローなども定めて万全の体制をとっています。

[https://www.kanazawa-u.ac.jp/wp-content/uploads/2020/06/2.KU\\_guidelines\\_June-8-2020.pdf](https://www.kanazawa-u.ac.jp/wp-content/uploads/2020/06/2.KU_guidelines_June-8-2020.pdf)

活動指針の他、学生、教職員、外国人留学生等カテゴリーごとに提供する情報は、まとめサイトを作成し、随時情報提供しています。

[https://www.kanazawa-u.ac.jp/university/corporation/risk\\_management/new\\_coronavirus](https://www.kanazawa-u.ac.jp/university/corporation/risk_management/new_coronavirus)

### 3 経済援助

国の各種支援制度のほかに、金沢大学独自の支援制度を新たに設け実施しており、多くの外国人留学生をサポートしています。

#### <国の制度>

- ・アルバイト収入が大幅に減少した学生向けの学生支援給付金(家計の状況により10万円か20万円)
- ・全住民に対し特別定額給付金(10万円)

#### <本学の制度(6/16現在の申請者)>

- ・金沢大学2020年度前期分授業料納付期限の延長(全学生)
- ・金沢大学緊急学生支援金(1月5万円を最大3回15万円まで無利子で貸付)(のべ255人。うち外国人留学生のべ30人)
- ・金沢大学2020年度前期分授業料免除
- ・クラウドファンディングを活用した緊急学生支援

### 4 メンタルヘルスサポート

対面授業の一部再開に向けて、5/26～28に緊急時連絡システムを活用し全学生・教職員の所在を確認しました。コロナ禍の中、メンタルヘルスに影響を受ける学生が増加する恐れもあります。金沢大学では各学生にアドバイス教員が配置されますが、各教員に対し、学生のメンタルヘルスについて折に触れて確認するよう依頼をしました。言語の壁のために更なる不安を抱えている留学生が、少しでも安心して学生生活を送ることができるようサポート体制を整えています。

[https://www.adm.kanazawa-u.ac.jp/ie/e/news/pdf/seeds\\_35.pdf](https://www.adm.kanazawa-u.ac.jp/ie/e/news/pdf/seeds_35.pdf)

### 5 対面授業開始に向けた衛生管理

一部対面授業開始に向けて、講義室毎に設置する手指消毒用スプレー、病院実習用としてフェイスシールド等を用意しました。その他、三蜜回避のため授業時間の一部変更、公共バス混雑緩和のための大学スクールバスの運行等の対策もしています。